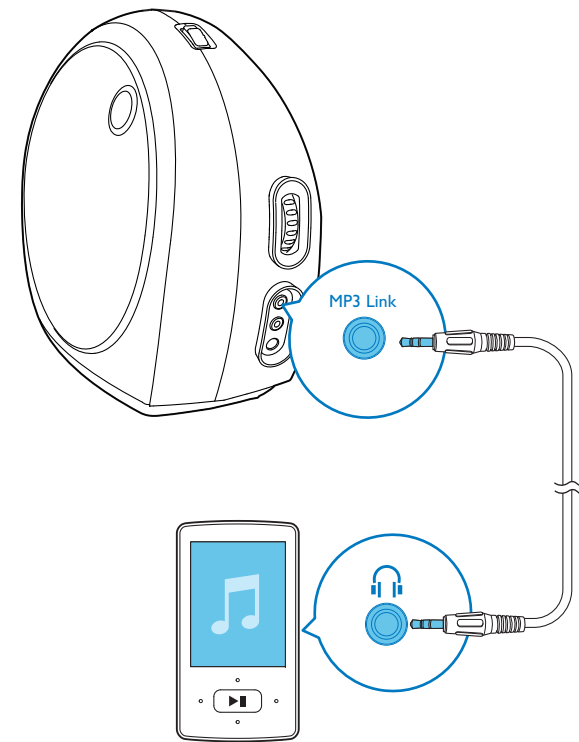
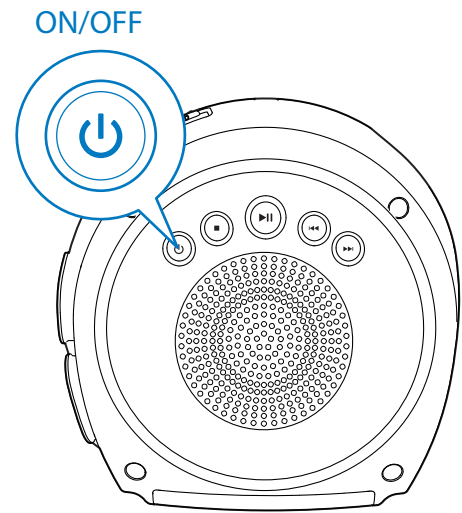
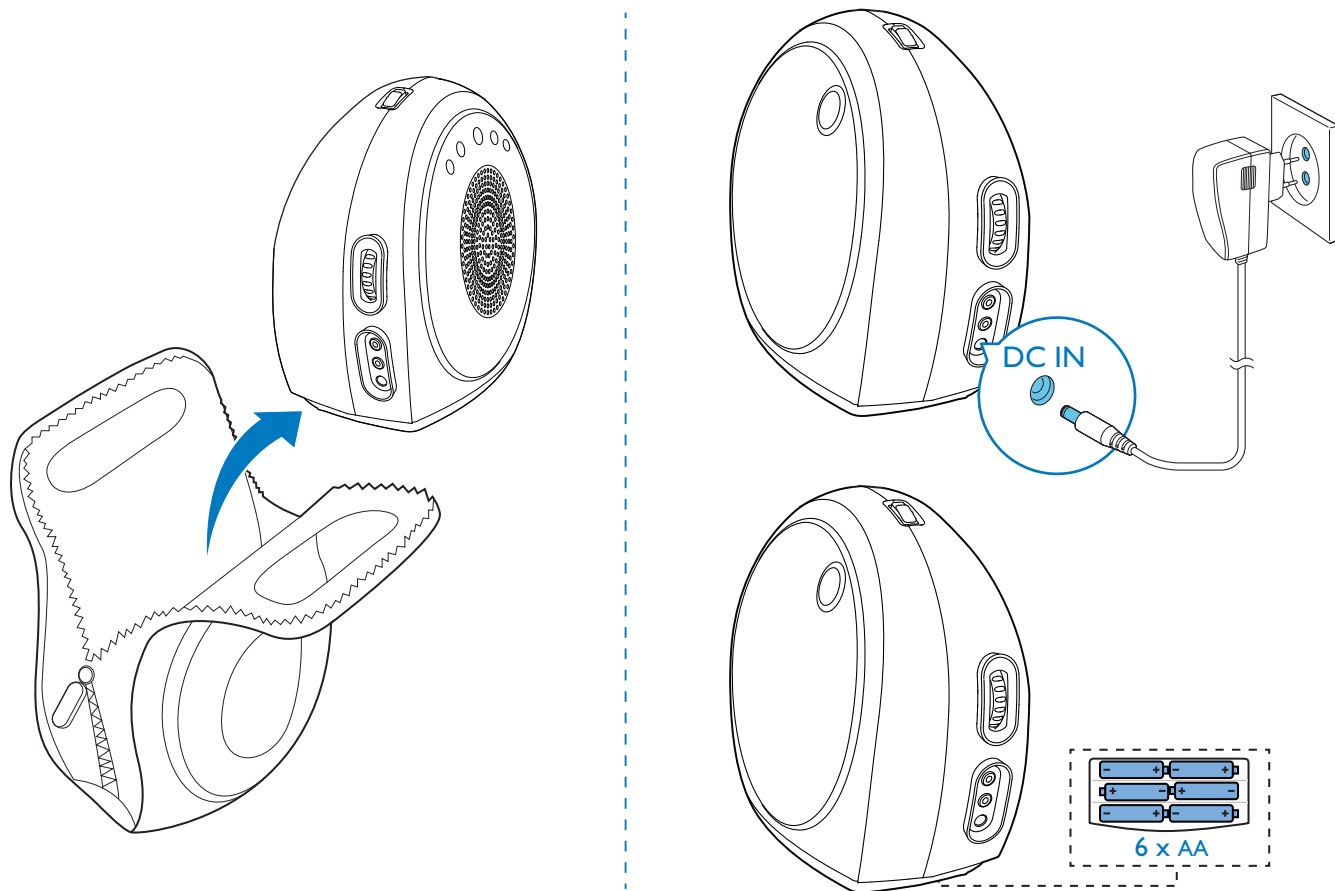




English
Dansk
Deutsch
Español
Français
Italiano
Nederlands
Svenska

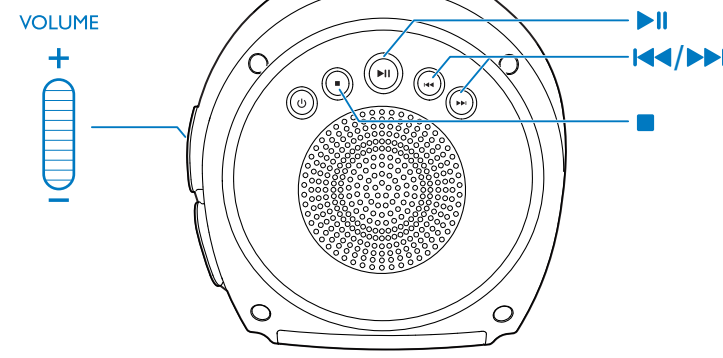
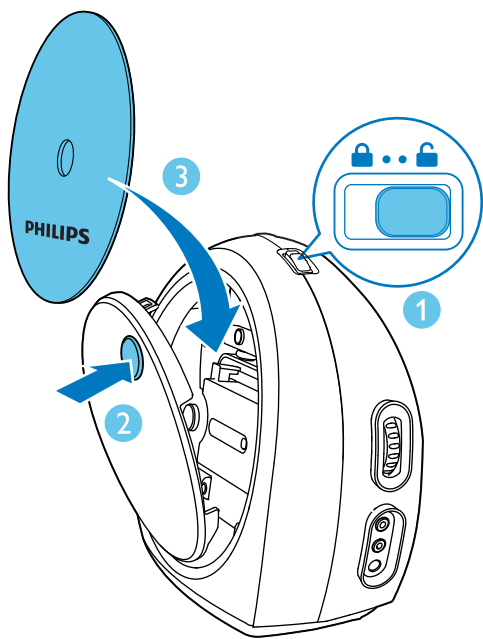
Čeština
Ελληνικά
Suomi
Magyar
Polski
Português
Русский
Slovensky

PHILIPS

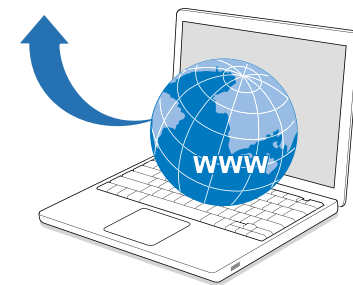


*1 The batteries are not supplied.
*2 Before using your product, read all accompanying safety information.

Amplifier	
Rated Output Power	1 W RMS
Discs	
Laser Type	Semiconductor
Disc Diameter	12cm/8cm
Support Disc	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DAC	24Bits / 44.1kHz
Total Harmonic Distortion	<1.5%
Frequency Response	100Hz -10kHz
S/N Ratio	>57dB
General information	
AC power	Model: AS060-080-EE075 (Philips); Input: 100-240 V ~, 50/60Hz, 0.15A; Output: 8V === 0.75 A
Operation Power Consumption	8 W
Standby Power Consumption	< 0.5 W
Batteries	9V, 6 x R6/UM3/AA Cell
Dimensions	
- Main Unit (W x H x D)	209 x 215 x 130 mm
- With Pouch (W x H x D)	230 x 307 x 130 mm
Weight	
- Main Unit	1.1 kg
- With Packing	1.7 kg



www.philips.com/support



*2 Před použitím výrobku si přečtěte přibalené bezpečnostní informace.

Zesilovač	
Jmenovitý výstupní výkon	1 W RMS
Disky	
Typ laseru	Polovodičový
Průměr disku	12 cm/8 cm
Podporuje disky	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DA převodník	24 bitů/44,1 kHz
Celkové harmonické zkreslení	<1,5 %
Kmitočtová charakteristika	100 Hz až 10 kHz
Poměr signálu k šumu	> 57 dB
Obecné informace	
Napájení střídavým proudem	Model: AS060-080-EE075 (Philips); Vstup: 100–240V~, 50–60 Hz, 0,15 A; Výstup: 8 V === 0,75 A
Spotřeba elektrické energie při provozu	8 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	< 0,5 W
Baterie	9 V, 6 × baterie R6 / UM3 / AA
Rozměry	
- Hlavní jednotka (Š × V × H)	209 × 215 × 130 mm
- S pouzdem (Š × V × H)	230 × 307 × 130 mm
Hmotnost	
- Hlavní jednotka	1,1 kg
-Včetně balení	1,7 kg

↖ Dansk

- *1 Batterier medfølger ikke.
- *2 Før du bruger produktet, skal du læse alle medfølgende sikkerhedsoplysninger.

Forstærker	Specifications
Vurderet effekt	1 W RMS
Diske	
Lasertype	Halvleder
Diskdiameter	12 cm/8 cm
Understøttet disk	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DAC	24 bit/44,1 kHz
Samlet harmonisk forvrængning	< 1,5%
Frekvensgang	100 Hz -10 kHz
S/N ratio	> 57 dB
Generelle oplysninger	
Vekselstrøm	Model: AS060-080-EE075 (Philips); Input: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,15 A; Output: 8 V === 0,75 A
Strømforbrug ved drift	8 W
Strømforbrug ved standby	< 0,5 W
Batterier	9 V, 6 x R6/UM3/AA-batteri
Mål	
- Hovedenhed (B x H x D)	209 x 215 x 130 mm
- Med etui (B x H x D)	230 x 307 x 130 mm
Vægt	
- Hovedenhed	1,1 kg
- Med emballage	1,7 kg

↖ Deutsch

- *1 Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- *2 Lesen Sie vor der ersten Verwendung Ihres Produktes alle beiliegenden Sicherheitsinformationen.

Technische Daten	
Verstärker	
Ausgangsleistung	1 W RMS
Scheiben	
Lasertyp	Halbleiter
Disc-Durchmesser	12 cm/8 cm
Unterstützte Disc-Typen	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio-DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Klirnfaktor	<1,5 %
Frequenzgang	100 Hz -10 kHz
S/N Ratio	> 57 dB
Allgemeine Informationen	
Netzspannung	Modell: AS060-080-EE075 (Philips); Eingangsleistung: 100 bis 240 V~, 50/60 Hz, 0,15 A; Ausgangsleistung: 8 V === 0,75 A
Betriebs-Stromverbrauch	8 W
Standby-Stromverbrauch	< 0,5 W
Batterien	9 V, 6 x R6/UM3/AA-Zelle
Abmessungen	
- Hauptgerät (B x H x T)	209 x 215 x 130 mm
- Mit Tasche (B x H x T)	230 x 307 x 130 mm
Gewicht	
- Hauptgerät	1,1 kg
- Inklusive Verpackung	1,7 kg

↖ Ελληνικά

- *1 Οι μπαταρίες δεν παρέχονται.
- *2 Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε όλες τις συνοδευτικές οδηγίες ασφαλείας.

Ενισχυτής	Προδιαγραφές
Όνομαστική ισχύς εξόδου	1 W RMS
Δίσκοι	
Τύπος λείζερ	Ημιαγωγός
Διάμετρος δίσκου	12cm/8cm
Υποστηριζόμενος δίσκος	CD-DA, CD-R, CD-RW
DAC ήχου	24Bit / 44,1kHz
Συνολική αρμονική παραμόρφωση	<1,5 %
Απόκριση συχνότητας	100 Hz -10 kHz
Λόγος σήματος προς θόρυβο	> 57 dB
Γενικές πληροφορίες	
Ρεύμα AC	Μοντέλο: AS060-080-EE075 (Philips) Είσοδος: 100-240 V ~, 50/60Hz, 0,15 A Εξόδος: 8 V === 0,75 A
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία	8 W
Κατανάλωση ενέργειας κατά την αναμονή	< 0,5 W
Μπαταρίες	9V, 6 x R6/UM3/AA Cell
Διαστάσεις	
– Κύρια μονάδα (Π x Υ x Β)	209 x 215 x 130 χιλ.
– Με τη θήκη (Π x Υ x Β)	230 x 307 x 130 χιλ.
Βάρος	
- Κύρια μονάδα	1,1 κιλά
- Με τη συσκευασία	1,7 κιλά

↖ Español

- *1 Las pilas no se incluyen.
- *2 Antes de utilizar el producto, lea toda la información de seguridad que se adjunta.

Especificaciones	
Amplificador	
Potencia de salida	1 W RMS
Discos	
Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1,5%
Respuesta de frecuencia	100 Hz-10 kHz
Relación S/R	> 57 dB
Información general	
Alimentación de CA	Modelo: AS060-080-EE075 (Philips); Entrada: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,15 A; Salida: 8 V === 0,75 A
Consumo de energía en funcionamiento	8 W
Consumo de energía en modo de espera	< 0,5 W
Pilas	9 V, 6 pilas tipo R6/UM3/AA
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	209 x 215 x 130 mm
- Con funda (ancho x alto x profundo)	230 x 307 x 130 mm
Peso	
- Unidad principal	1,1 kg
- Con embalaje	1,7 kg

↖ Français

- *1 Les piles ne sont pas fournies.
- *2 Avant d'utiliser votre produit, lisez toutes les informations sur la sécurité fournies.

Amplificateur	Spécifications
Puissance de sortie nominale	1 W RMS
Disques	
Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 1,5 %
Réponse en fréquence	100 Hz -10 kHz
Rapport signal/bruit	> 57 dB
Informations générales	
Alimentation CA	Modèle : AS060-080-EE075 (Philips) ; Entrée : 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,15 A ; Sortie : 8 V === 0,75 A
Consommation électrique en mode de fonctionnement	8 W
Consommation électrique en mode veille	< 0,5 W
Piles	9 V, 6 x R6/UM3/AA
Dimensions	
- Unité principale (l x H x P)	209 x 215 x 130 mm
- Avec la housse (l x H x P)	230 x 307 x 130 mm
Poids	
- Unité principale	1,1 kg
- Avec emballage	1,7 kg

↖ Italiano

- *1 Le batterie non vengono fornite.
- *2 Prima di usare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza.

Specifiche	
Amplificatore	
Potenza nominale in uscita	1 W RMS
Dischi	
Tipo laser	Semiconduttore
Diámetro disco	12 cm/8 cm
Supporto disco	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DAC	24 Bit / 44,1 kHz
Distorsione totale armonica	< 1%
Risposta in frequenza	60 Hz- 16 kHz
Rapporto segnale/rumore	55 dBA
Informazioni generali	
Alimentazione CA	Modello: AS060-080-EE075 (Philips); Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,15 A; Uscita: 8 V === 0,75 A
Consumo energetico durante il funzionamento	8 W
Consumo energetico in standby	0,5 W
Batterie	9 V, 6 x R6/UM3/cella AA
Dimensioni (lpxa)	
- Unità principale (L x A x P)	209 x 215 x 130 mm
- Con custodia (L x A x P)	230 x 307 x 130 mm
Peso	
- Unità principale	1,1 kg
- Con imballo	1,5 kg

↖ Nederlands

- *1 Batterien niet meegeleverd.
- *2 Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het product gebruikt.

Versterker	Specificaties
Nominaal uitgangsvermogen	1 W RMS
Discs	
Lasertype	Halfgeleider
Discdoorsnede	12 cm/8 cm
Onderst. discs	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DAC	24-bits/44,1 kHz
Harmonische vervorming	< 1,5 %
Frequentierespons	100 Hz -10 kHz
Signaal-nuis	> 57 dB
Algemene informatie	
Netspanning	Model: AS060-080-EE075 (Philips); Ingang: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,15 A; Uitvoer: 8 V === 0,75 A
Stroomverbruik in werking	8 W
Stroomverbruik in stand-by	< 0,5 W
Batterijen	9 V, 6 x R6/UM3/AA-cel
Afmetingen	
- Apparaat (b x h x d)	209 x 215 x 130 mm
- Met tas (b x h x d)	230 x 307 x 130 mm
Gewicht	
- Apparaat	1,1 kg
- Inclusief verpakking	1,7 kg

↖ Polski

- *1 Baterie niedołączone do zestawu.
- *2 Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy przeczytać wszystkie dołączone informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Dane techniczne	
Wzmacniacz	
Zakres mocy wyjściowej	1 W RMS
Płyty	
Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm/8 cm
Obsługiwane płyty	CD-DA, CD-R, CD-RW
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 44,1 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1,5%
Pasmo przenoszenia	100 Hz–10 kHz
Odstęp sygnału od szumu	> 57 dB
Informacje ogólne	
Zasilanie prądem przemiennym	Model: AS060-080-EE075 (Philips); Napięcie wejściowe: 100–240 V~, 50–60 Hz, 0,15 A Napięcie wyjściowe: 8 V === 0,75 A
Pobór mocy podczas pracy	8 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 0,5 W
Baterie	9 V, 6 x R6/UM3/AA
Wymiary	
- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	209 x 215 x 130 mm
- z futerałem (szer. x wys. x głęb.)	230 x 307 x 130 mm
Waga	
- jednostka centralna	1,1 kg
- z opakowaniem	1,7 kg

↖ Português(EU)

- *1 As pilhas não são fornecidas.
- *2 Antes de utilizar o seu produto, leia as informações de segurança que o acompanham.

Especificações	
Potência nominal	1 W RMS
Discos	
Tipo de Laser	Semiconductor
Diâmetro do disco	12 cm/8 cm
Discos suportados	CD-DA, CD-R, CD-RW
Áudio DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Distorção harmónica total	< 1,5 %
Resposta em frequência	100 Hz -10 kHz
Relação S/R	> 57 dB
Informações Gerais	
Potência de CA	Modelo: AS060-080-EE075 (Philips); Entrada: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,15 A; Saída: 8 V === 0,75 A
Consumo de energia em funcionamento	8 W
Consumo de energia em modo de espera	< 0,5 W
Pilhas	Tipo botão de 9 V, 6 x R6/UM3/AA
Dimensões	
- Unidade principal (L x A x P)	209 x 215 x 130 mm
- Com bolsa (L x A x P)	230 x 307 x 130 mm
Peso	
- Unidade principal	1,1 kg
- Com embalagem	1,7 kg

↖ Русский

- *1 Батареи не входят в комплект.
- *2 Перед использованием устройства необходимо ознакомиться со всеми прилагаемыми инструкциями по безопасности.

Характеристики	
Усилитель	
Номинальная выходная мощность	1 Вт (среднеквадр.)
Диски	
Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW
Цифровой аудиопреобразователь	24 бит/44,1 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 1,5 %
Частотный отклик	100 Гц — 10 кГц
Отношение сигнал/шум	> 57 Б
Общая информация	
Сеть переменного тока	Модель: AS060-080-EE075 (Philips); Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц, 0,15 А; Выход: 8 В === 0,75 А
Энергопотребление во время работы	8 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 0,5 Вт
Элементы питания	9 В, батарея R6/UM3/AA — 6 шт.
Размеры	
- Пáлаите (L x K x S)	209 x 215 x 130 мм
- Пussin kanssa (L x K x S)	230 x 307 x 130 мм
Вес	
- Основное устройство	1,1 кг
- С упаковкой	1,7 кг

↖ Slovensky

- *1 Batérie nie sú súčasťou balenia.
- *2 Pred používaním výrobku si prečítajte všetky priložené bezpečnostné informácie.

Špecifikácie	
Zosilňovač	
Menovitý výstupný výkon	1 W RMS
Disky	
Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	12 cm/8 cm
Podporované disky	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DAC	24 bitov/44,1 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1,5 %
Frekvensomfang	100 Hz -10 kHz
Odstup signálu od šumu	> 57 dB
Všeobecné informácie	
Sieťové napájanie	Model: AS060-080-EE075 (Philips); Vstup: 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 0,15 A; Výstup: 8 V === 0,75 A
Prevádzková spotreba energie	8 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	< 0,5 W
Batérie	9 V, 6 x článok R6/UM3/AA
Rozmery	
- Hlavná jednotka (Š x V x H)	209 x 215 x 130 mm
- S puzdrom (Š x V x H)	230 x 307 x 130 mm
Hmotnosť	
- Hlavná jednotka	1,1 kg
- S obalom	1,7 kg

↖ Suomi

- *1 Laitteen mukana ei toimiteta paristoja.
- *2 Lue kaikki turvallisuustiedot ennen tuotteen käyttöä

Tekniset tiedot	
Vahvistin	
Ilmoitettu lähtöteho	1 W RMS
Levyt	
Lasertyyppi	Puolijohde
Levyn halkaisija	12cm/8cm
Tuetut levyt	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DAC	24 bit/44,1 kHz
Harmoninen kokonaishäiriö	<1,5 %
Taajuusvaste	100 Hz -10 kHz
S-k-suhde	> 57 dB
Yleistä	
Virta	Malli: AS060-080-EE075 (Philips) Tulo: 100–240 V~ 50/60 Hz, 0,15 A Lähtöteho: 8 V === 0,75 A
Virrankulutus käytössä	8 W
Virrankulutus valmiustilassa	< 0,5 W
Paristot	9 V, 6 x R6/UM3-/AA-paristoja
Mitat	
- Päälaite (L x K x S)	209 x 215 x 130 mm
- Pussin kanssa (L x K x S)	230 x 307 x 130 mm
Paino	
- Päälaite	1,1 kg
- Pakkauksen kanssa	1,7 kg

↖ Svenska

- *1 Batterier medföljer inte.
- *2 Innan du använder produkten bör du läsa all medföljande säkerhetsinformation.

Specifikationer	
Förstärkare	
Nominell uteffekt	1 W RMS
Skivor	
Lasertyp	Halvledare
Skivdiameter	12 cm/8 cm
Skivor som kan användas	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DAC	24 bitar/44,1 kHz
Total harmonisk distorsion	< 1,5 %
Frekvensomfång	100 Hz -10 kHz
S/N-förhållande	> 57 dB
Allmän information	
Nätström	Modell: AS060-080-EE075 (Philips); Ineffekt: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,15 A Uteffekt: 8 V === 0,75 A
Effektförbrukning vid användning	8 W
Effektförbrukning i standbyläge	< 0,5 W
Batterier	9 V, 6 x R6/UM3/AA-knappcells-batterier
Storlek	
– Huvudenhet (B x H x D)	209 x 215 x 130 mm
Med Fodral (B x H x D)	230 x 307 x 130 mm
Vikt	
- Huvudenhet	1,1 kg
- Med förpackning	1,7 kg

↖ Magyar

- *1 Az elemek nem tartozékok.
- *2 A termék használatá előtt olvassa el az ahhoz tartozó összes biztonsági tudnivalót.

Termékjellemzők	
Erősítő	
Névleges kimenő teljesítmény	1 W RMS
Lemezek	
Lézertípus	Félvezetű
Lemezátmérő	12 cm / 8 cm
Támogatott lemezek	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audió DAC	24 bit / 44,1 kHz
Teljes harmonikus torzítás	<1,5%
Válaszfrekvencia	100 Hz -10 kHz
H/Z arány	> 57 dB
Általános információk	
Tápfeszültség	Típus: AS060-080-EE075 (Philips); Bemenet: 100-240 V~, 50-60 Hz, 0,15 A; Kimenet: 8 V === 0,75 A
Teljesítményfelvétel	8 W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	< 0,5 W
Elemek	9 V, 6 db R6/UM3/AA elem
Méretek	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	209 x 215 x 130 mm
- hordtáskával (Sz x Ma x Mé)	230 x 307 x 130 mm
Tömeg	
- Főegység	1,1 kg
- Csomagolással	1,7 kg

